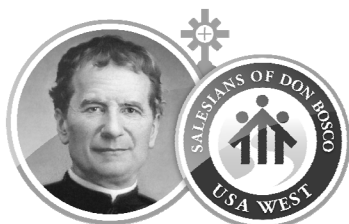


# Corpus Christi Church

*December 28, 2025*



## Salesians of Don Bosco



*"That you are young is enough reason for me to love  
you very much"*

*"Me basta que sean jóvenes para amarlos"*

*—Saint John Bosco*

**Administrator****Fr. Gustavo Martagon, SDB****Associate Pastor**

Fr. Chinh Nguyen, SDB

Fr. Paul Tran, SDB

**In Residence**

Fr. Edward Liptak, SDB

Fr. Tomas Juarez, SDB

**Deacons:**

Rev. Mr. Mynor Montepeque

Rev. Mr. Alvaro Ortega

**Youth Ministry**

Andrea Navas

**Religious Education:**

Sr. Mary Link, FMA

**Secretary & Bulletin Editor:**

Ana Rosales

**Bookkeeper:**

Lita San Juan

**OFFICE HOURS**

Monday thru Friday

**10:30 AM - 5:30 PM****CLOSED FOR LUNCH****12:30 - 1:30 PM**Saturday & Sunday **Closed****MASS SCHEDULE****Vigil Mass: Saturday****English 5:00 PM****Español 7:00 PM****Sunday Masses:****English: 8:00 & 9:30 AM****Español: 11:00 AM****English: 1:00 & 5:00 PM****Daily Mass:****English: 8:00 AM and 12:05 PM****& 7:00 PM (Spanish)****OLPH Mass:**

Wednesdays Noon Time

**First Friday of the Month.**

Mass and Benediction

**Adoration/Adoracion:**

Thursday 7:00 - 8:00 PM

**Confessions/confesiones:**

Saturdays 3:30 - 4:30 PM

**Every 24th of the Month**Celebration in honor to Mary  
Help of Christians**SALUDO**

Queridos hermanos y hermanas, queridos amigos: en nombre de toda la comunidad salesiana, El Concilio Vaticano II nos recuerda que **“el misterio de Dios y el misterio del hombre se desvelan y aclaran en Jesucristo, Dios y Hombre verdadero”**. Esto significa descubrir que Dios “no es un enemigo” de nuestra vida y de nuestro mundo, como dicen algunos, sino su máximo aliado, su garantía más segura para que seamos verdaderamente felices...

Porque al contemplar a Jesús pensamos así: “tan humano, tan humano sólo podía serlo Dios mismo”. Así dirá el evangelio de Juan: **“la Ley nos vino por Moisés, pero la verdad y la gracia nos han venido por Jesucristo... A Dios nadie lo ha visto jamás; Dios unigénito que está en el seno del Padre es quien nos lo ha dado a conocer”**. Jesús es, verdaderamente, la encrucijada en la que han confluído el amor de Dios que se revela y libera al hombre **“nos ha destinado a ser sus hijos”**, y la búsqueda y respuesta del hombre a ese amor desde la autenticidad humana **“la Palabra se hizo carne y acampó entre nosotros”**. “El mejor Dios” y “el mejor hombre” son Jesucristo, Palabra Eterna del Padre, “Carne de nuestra historia” que nos hace “hijos” del Padre, haciéndose hermano nuestro.

**“Jesucristo es el rostro humano de Dios”**. Decían los Santos Padres esto: **“Jesús tenía que ser Dios para poder salvarnos –sólo Dios puede salvar de verdad- y tenía que ser Hombre, es decir, verdaderamente humano, para que nos salvara a nosotros”**. Efectivamente, Dios y el hombre, han quedado indisolublemente unidos en la perfecta armonía de la persona divina del Hijo de Dios, Jesucristo... Desde este momento y, con palabras también de los Santos Padres **“en la Trinidad hay un hombre”** –es decir, en el seno de Dios, en el centro de su misterio, está la humanidad indisolublemente asociada al misterio de Dios, por ser la Humanidad del Verbo.

Y, en el mundo, ha existido un hombre que **“era la humanidad de Dios”**, Dios compartiendo desde dentro, sin ventajas, la historia y la condición humana -menos en el pecado, que es “aquello que nos deshumaniza” **“se hizo uno de tantos hasta la muerte, y una muerte de cruz”**. Y, por tanto, en esa impotencia, debilidad, naturalidad de la “humanidad de Jesús” se nos revela toda la misericordia, todo el amor, todo lo que es Dios, y cuál es su proyecto sobre la humanidad... Dios nos está hablando “desde el hombre”, “desde la experiencia del hombre”, “desde la humanidad histórica y concreta de Jesús, hermano nuestro” en el cual se nos acerca el Verbo Eterno de Dios. Jesús es el Emmanuel, “Dios-con-nosotros”.

**“El ser humano es, desde esta noche, el camino privilegiado para llegar a Dios”**. No es posible encontrar a Dios al margen de la fraternidad, del amor, de la solidaridad... Esta es la gran conclusión de la Navidad: **que Dios nos ha hecho sus hijos para que vivamos como hermanos...** Como cristianos, nuestra feliz y responsable tarea es esta: Anunciar sin miedo a Dios sirviendo desinteresadamente a todos los hombres. Así sea.

**GREETING**

Dear brothers and sisters, dear friends: on behalf of the entire Salesian community, Merry Christmas, Feliz Navidad, Maligáng Paskó... a joyful and heartfelt celebration of the Nativity of our Lord Jesus Christ! The Second Vatican Council reminds us that “the mystery of God and the mystery of the human person are revealed and clarified in Jesus Christ, true God and true Man.” This means discovering that God is not “an enemy” of our life or of our world, as some claim, but rather our greatest ally, the surest guarantee that we may be truly happy.

For when we contemplate Jesus, we think: “so human, so human that only God himself could be like this.” Thus the Gospel of John says: “The law indeed was given through Moses; grace and truth came through Jesus Christ... No one has ever seen God; the only-begotten Son, who is at the Father’s side, has made him known.” Jesus is truly the crossroads where the love of God—revealing and liberating humanity—“destined us to be his children,” and the human search for and response to that love in authentic humanity converge—“the Word became flesh and dwelt among us.” “The best God” and “the best man” are Jesus Christ, the Eternal Word of the Father, “flesh of our history,” who makes us children of the Father by becoming our brother.

“Jesus Christ is the human face of God.” The Church Fathers said: “Jesus had to be God in order to save us—only God can truly save—and he had to be man, truly human, in order to save us.” Indeed, God and humanity have been indissolubly united in the perfect harmony of the divine person of the Son of God, Jesus Christ... From this moment on, in the words of the Church Fathers, “there is a man in the Trinity”—that is, at the heart of God, at the center of his mystery, humanity is indissolubly united to the mystery of God, because it is the humanity of the Word.

And in the world there has been a man who “was the humanity of God,” God sharing from within, without advantage, the history and the human condition—except for sin, which is “what dehumanizes us”—“becoming one like us, even unto death, death on a cross.” Therefore, in the powerlessness, weakness, and simplicity of the “humanity of Jesus,” all God’s mercy, all God’s love, all that God is, and his plan for humanity are revealed. God speaks to us “from within humanity,” “from human experience,” “from the concrete, historical humanity of Jesus, our brother,” in whom the Eternal Word of God draws near to us. Jesus is Emmanuel, “God-with-us.”

“From this night on, the human person is the privileged path to God.” It is not possible to encounter God apart from fraternity, love, and solidarity. This is the great conclusion of Christmas: God has made us his children so that we may live as brothers and sisters...As Christians, our joyful and responsible task is this: to proclaim God fearlessly by selflessly serving all people. Amen.

Receive a cordial greeting.

Fr. Gustavo Martagón, SDB,  
Pastor-Administrator.



## REFLECTION

### A Unique Family

Our Scriptural prayer this Holy Family Sunday leads us to trace God's place, His guidance, and authority in the family of Jesus, Mary, and Joseph. First we might notice that the opening reading from Sirach turns the name of the family around. It becomes Joseph, Mary, and Jesus.

St. Paul, much in the Old Testament style of Sirach, does refer to wives as '*subordinate*' to husbands in the family structure, but he also holds that husbands treat their wives with all important *love*, calling it '*the bond of perfection*' and the source of '*Christ's peace*' within the '*one body*,' the Church, growing family of God. Should Paul need forgiveness, it is well to note that this same passage where many virtues such as kindness and gentleness in the community are extolled, forgiveness is given separate notice. It is a strong part of the Christian mentality.

In recent days St. Luke's Gospel recorded Mary as the one to whom God sent the angel Gabriel to announce His will to take flesh among us, but it is Joseph to whom God communicates through '*the angel*' in three decisive moments:

When Joseph, just and righteous man, was confronted with the mystery of Mary's pregnancy, God stepped in through the same angel to take Mary as his wife.

When Herod was tricked by the magi and sought to '*destroy*' the Child Jesus, the same angel communicated God's will to Joseph that he flee to Egypt with Mary and Jesus.

With danger to the Child past, again it was God's will and Joseph's task to guide Mary and Jesus to make Nazareth their home.

The Sacred Scriptures have led us not to lessen the glory of Jesus and Mary: Jesus is God become Man. Mary is Virgin Mother of God. Joseph is given his honorable place as head of the family.

## REFLEXION

### Una familia única

Nuestra oración bíblica en este Domingo de la Sagrada Familia nos lleva a rastrear el lugar de Dios, su guía y su autoridad en la familia de Jesús, María y José. En primer lugar, podríamos notar que la lectura inicial del libro del Eclesiástico invierte el nombre de la familia. Pasa a ser José, María y Jesús.

San Pablo, muy al estilo del Antiguo Testamento del Eclesiástico, se refiere a las esposas como "subordinadas" a los esposos dentro de la estructura familiar, pero también sostiene que los esposos deben tratar a sus esposas con un amor de suma importancia, llamándolo "el vínculo de la perfección" y la fuente de "la paz de Cristo" dentro del "solo cuerpo", la Iglesia, familia de Dios en crecimiento. Si Pablo necesitara perdón, conviene señalar que en este mismo pasaje, donde se exaltan muchas virtudes como la bondad y la mansedumbre en la comunidad, el perdón recibe una mención aparte. Es una parte fuerte de la mentalidad cristiana.

En días recientes, el Evangelio de san Lucas presentó a María como aquella a quien Dios envió al ángel Gabriel para anunciarle su voluntad de hacerse carne entre nosotros; pero es a José a quien Dios se comunica por medio del "ángel" en tres momentos decisivos:

Cuando José, hombre justo y recto, se enfrentó al misterio del embarazo de María, Dios intervino por medio del mismo ángel para que tomara a María como esposa.

Cuando Herodes fue engañado por los magos y buscó "destruir" al Niño Jesús, el mismo ángel comunicó a José la voluntad de Dios de huir a Egipto con María y Jesús.

Pasado el peligro para el Niño, nuevamente fue la voluntad de Dios y la tarea de José guiar a María y a Jesús para establecer su hogar en Nazaret.

Las Sagradas Escrituras no nos llevan a disminuir la gloria de Jesús y de María: Jesús es Dios hecho hombre. María es la Virgen Madre de Dios. A José se le concede su lugar honorable como cabeza de la familia.

# RINCÓN LITÚRGICO

## RINCÓN LITÚRGICO

### La Solemnidad de Santa María, Madre de Dios

El día primero de Enero celebramos a **Santa María, Madre de Dios**, contemplando el misterio de la Encarnación desde el corazón creyente de la Virgen.

Con esta solemnidad concluimos la **Octava de Navidad**, prolongando la alegría del nacimiento del Salvador que es **Príncipe de la Paz**.

María acogió el don de Dios y lo ofreció al mundo, enseñándonos a recibir a Cristo con fe y disponibilidad.

Al iniciar el nuevo año, la Iglesia nos invita también a celebrar la **Jornada Mundial de la Paz**.

La paz no es solo ausencia de guerra, sino fruto de la justicia, del perdón y del amor vivido en lo cotidiano.

Mirando a María, aprendemos a confiar nuestro tiempo y nuestro futuro en manos de Dios.

Que la Madre de Dios interceda por nosotros y por toda la humanidad para que este año sea un camino de paz verdadera.

**Padre Gustavo M., Administrador Pastor**

## LITURGICAL CORNER

### The Solemnity of St Mary, Mother of God

On January 1st we celebrate **Saint Mary, Mother of God**, contemplating the mystery of the Incarnation through the believing heart of the Virgin.

With this solemnity we conclude the **Octave of Christmas**, extending the joy of the birth of the Savior, the **Prince of Peace**.

Mary welcomed God's gift and offered Him to the world, teaching us to receive Christ with faith and openness.

As we begin the new year, the Church also invites us to observe the **World Day of Peace**.

Peace is not merely the absence of war, but the fruit of justice, forgiveness, and love lived out in daily life.

By looking to Mary, we learn to entrust our time and our future into God's hands.

May the Mother of God intercede for us and for all humanity, so that this year may be a journey toward true peace.

**Fr. Gustavo M., Pastor-Administrator**

**CORPUS CHRISTI PARISH RELIGIOUS EDUCATION**  
**PAROQUIA CORPUS CHRISTI EDUCACION RELIGIOSA**  
**Familia Caminando con Cristo- Family Walking with Christ**  
**\* 2025-2026 \* Saturdays 9:30 - 11:30 am - Sabado**

**DICIEMBRE 25- Feliz Navidad!**

**27 NO HAY CLASES DE Doctrina**

**ENERO 2026 ¡Feliz Año Nuevo!**

**3 Doctrina – Epifanía - Reyes Magos**

**6 - ¡Fin del Año Jubilar!**

**10 Doctrina - Reunión de Padres 11:00 am**

**17 Doctrina 24 Doctrina**

**DECEMBER 25- Merry Christmas**

**27 NO CCD CLASSES**

**JANUARY 2026 Happy New Year!**

**3 CCD Class – Epiphany -Three Kings**

**6 - End of the Jubilee Year!**

**10 CCD Class- Parent meeting 11:00 am**

**17 CCD Class 24 CCD Class**



**MASS SCHEDULE FOR**

**DECEMBER 24: CHRISTMAS EVE**

8:00 AM

12:05 PM

9:00 PM

**DECEMBER 25: CHRISTMAS**

8:00 AM

9:30 AM

11:00 AM

**DECEMBER 31: NEW YEAR EVE**

8:00 AM

12:05 PM

8:00 PM ADORATION

9:00 PM BILINGUAL MASS

**JANUARY 1, 2026**

8:00 AM

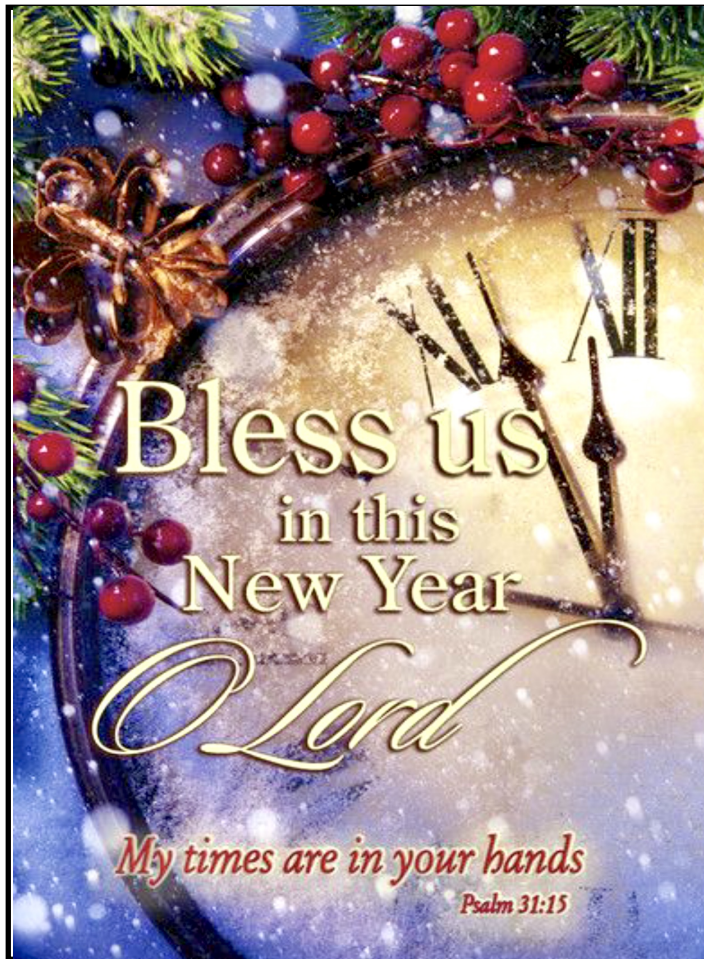
9:30 AM

11:00 AM

**2026**  
**Happy New Year!**



## ANNOUNCEMENTS/ ANUNCIOS

**Bible Study in English**

“Your Word is a lamp unto my feet and a light unto my path”  
Psalm 119:105

**Fr. Edward Liptak, SDB**  
**Tuesday**

**6:00 pm—8:00pm**  
**Zoom**

**To join: e-mail at**  
**cccbiblestudy20@gmail.com**

All are welcome to study  
and reflect upon God’s Word.

## Youth Group “Youth Nite” Grupo de Jóvenes

**Every Tuesday from 6 pm to 8:30 pm**  
**Todos los Martes de 6 pm a 8:30 pm**

**Ages from 12 to 19 years old.**  
**Edad de 12 a 19 años.**



| December 22 to December 28, 2025 |                                            |                                                           |                                              |
|----------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>Monday</b><br><b>29</b>       | 8:00 PM                                    | Simbang Gabi                                              | Hall                                         |
| <b>Tuesday</b><br><b>30</b>      | 7:00 PM<br>7:00 PM<br>8:00 PM              | Simbang Gabi                                              | Hall                                         |
| <b>Wednesday</b><br><b>31</b>    | 10:00 AM<br>7:00 PM<br>7:00 PM<br>8:00 PM  | <b>NEW YEAR<br/>EVEE</b>                                  | Rectory<br>Hall<br>M. Room<br>Hall           |
| <b>Thursday</b><br><b>1</b>      | 8:00 PM                                    | <b>NEW YEAR<br/>2026</b>                                  | Hall                                         |
| <b>Friday</b><br><b>2</b>        | 6:30 PM<br>8:00 PM                         |                                                           | Youth Room<br>Hall                           |
| <b>Saturday</b><br><b>3</b>      | 9:00 AM<br>5:00 PM                         | CCD                                                       | All rooms<br>Hall                            |
| <b>Sunday</b><br><b>4</b>        | 8:00 AM<br>10:30 AM<br>10:30 AM<br>3:00 PM | RCIA<br>K of C<br>Legion of Mary<br>Camino Neocatecumenal | Convent<br>Rectory<br>Youth Room<br>Mtg Room |

**MASS INTENTIONS**

|                                  |                                                                                                                                                                          |                                                                 |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Vigil</b>                     | 5:00 PM Jose Pontes Alfonso (†)<br>7:00 PM Eliseo Molina (†)                                                                                                             | Fr. Chinh<br>Fr. Gustavo                                        |
| <b>Sunday<br/>December 28</b>    | 8:00 AM Crisanta Tina Castro (†)<br>9:30AM Mercedes Dumlao (†)<br>11:00 AM Antonia Perdomo (†)<br>1:00 PM Mercedes Dumlao (†)<br>5:00 PM <b>People of Corpus Christi</b> | Fr. Gustavo<br>Fr. Paul<br>Fr. Gustavo<br>Fr. T.J.<br>Fr. Chinh |
| <b>Monday<br/>December 29</b>    | 8:00 AM Carlos & Ana Victoria Ventura (Thanksgiving)<br>12:05 PM Olga Anuero (†)<br>7:00 PM Francisca Sanchez (†)                                                        | Fr. Chinh<br>Fr. T.J.<br>Fr. Gustavo                            |
| <b>Tuesday<br/>December 30</b>   | 8:00 AM Rosari Castro Mendoza (†)<br>12:05 PM Alegria Puno (†)<br>7:00 PM Sabino & Dina Diaz (†)                                                                         | Fr. Gustavo<br>Fr. Chinh<br>Fr. T.J.                            |
| <b>Wednesday<br/>December 31</b> | 8:00 AM Prudencia, Domingo, Corazon Rojas (†)<br>12:05 PM Marcos & Constancia Mendoza (†)<br>9:00 PM Fr. Carmine Mazella, SDB (†)                                        | Fr. T.J.<br>Fr. Chinh<br>Fr. Gustavo                            |
| <b>Thursday<br/>January 1</b>    | 8:00 AM Agustin Membreño (†)<br>9:30 AM Beth Mc Quillen (†)<br>11:00 AM Gustavo Enriquez (†)                                                                             | Fr. T.J.<br>Fr. Chinh<br>Fr. Gustavo                            |
| <b>Friday<br/>January 2</b>      | 8:00 AM Crisanto O. dela Torre (†)<br>12:05 PM Conrado Benitz (†)<br>7:00 PM Rosalpina Balmacera (†)                                                                     | Fr. Chinh<br>Fr. Gustavo<br>Fr. T. J.                           |
| <b>Saturday<br/>January 3</b>    | 8:00 AM Fr. Carmine Mazella, SDB (†)<br>12:05 PM Roman de los Reyes (†)                                                                                                  | Fr. T.J.<br>Fr. Chinh                                           |

**WEEKLY COLLECTIONS****\$ 6,482****Second Collections****\$ 1,621**

*“Whatever we give,  
we will receive back.”*

Thank you from the bottom of our hearts for your generosity. By increasing your weekly contribution, you are helping us move forward and face any financial challenges. May God reward you abundantly!  
*Thanks for your generosity*

Gracias de corazón por tu generosidad. Al aumentar tu contribución semanal, nos ayudas a salir adelante y enfrentar cualquier reto económico. ¡Que Dios te lo recompense abundantemente!.*Gracias por su generosidad.*



**Oh María, Virgen poderosa,  
Tú, grande e ilustre defensora de la Iglesia;  
Tú, auxilio maravilloso de los cristianos;  
Tú, terrible como ejército ordenado para la batalla;  
Tú sola has destruido cada herejía en todo el mundo;  
Tú, en las angustias, en las luchas, en las estrecheces defiéndenos del enemigo y en la hora de la muerte iacoge nuestra alma en el Paraíso!. Amén.**

**O Mary, powerful Virgin, great and illustrious rampart of the Church, wonderful Help of Christian, terrible as an army drawn up in battle array; you alone overcome every error in the world; in anxieties, in struggles, in every difficulty defend us from the enemy and at the hour of our death receive our souls into paradise. Amen.**